




爛玩嘅細佬

## Lazy little brother

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini

 dohlam

 Cantonese / English

 Level 1





我起身透火。

...

I wake up and make fire.



我煲滾水。

...

I boil some water.



我破柴。

...

I chop the firewood.



我攞吓個煲。

...

I stir the pot.



我掃吓地板。

...

I sweep the floor.



我洗吓啲碗。

...

I wash the dishes.



點解我咁辛苦……但係細佬淨係  
掛住玩呢？

...

Why do I work so hard... ..  
when my brother is busy  
playing?





# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## 爛玩嘅細佬

### Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini

Translated by: (yue) dohlam

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).